

Pendalex® P+



Bedienungsanleitung und Optionen / Mode d'emploi et options
Istruzioni per l'uso e opzioni / Operating instructions and options
Modo de empleo y opciones / Handleiding en opties

Glatz
Shade in Swiss Quality

DE Bei auffrischendem Wind Schirm schließen.
Unbeaufsichtigte Schirme dürfen nicht geöffnet bleiben.
Da Glatz die ordnungsgemäße Behandlung des Schirmes nicht beeinflussen kann, fallen allfällige Scheuerschäden am Stoff und Windschäden nicht unter die Gewährleistung!

FR Lorsque le vent fraîchit, il faut fermer le parasol.
Les parasols ne doivent pas rester déployés sans surveillance.
Etant donné que Glatz ne peut pas suivre de près l'emploi correct du parasol, des dégâts éventuels dus à l'abrasion ou causés par le vent ne sont pas couverts par notre garantie!

I Quando il vento aumenta occorre chiudere l'ombrellone.
Ombrelloni incustoditi non devono rimanere aperti.
Visto che Glatz non può seguire da vicino l'uso corretto dell'ombrellone, eventuali danni al tessuto, causati da fenomeni d'abrasione, o danni dovuti al vento non sono coperti da garanzia!

GB Whenever the wind speed increases, the sunshade needs to be closed.
Never leave open sunshades unattended.
As Glatz has no means of surveying the correct use of the sunshade, possible fabric abrasion damages and/or wind damages are not covered by our guarantee!

E Si se levanta un fuerte viento, cerrar la sombrilla.
No dejar abierta la sombrilla cuando no se está presente.
¡Dado que Glatz no puede influir en una utilización correcta de la sombrilla, los eventuales daños por roces en el tejido o los causados por el viento no están cubiertos por las prestaciones de la garantía!

NL Bij opkomende wind parasol sluiten.
Onbeheerde parasols mogen niet geopend blijven staan.
Gezien Glatz geen invloed heeft op het juiste gebruik van de parasol, valt eventuele slijtageschade van het doek en winterschade niet onder de garantie!

Technische Daten/Caractéristiques techniques/Dati tecnici/Technical data/Datos técnicos/Technische data

Versandmasse:/Dimensions d'emballage:/Misure d'ingombro:/Shipment measures:/Volumen del envío:/Verzendmaten:

ca./env./abt./approx./aprox.

520 x 260 x 2200 mm

Gewichte:/Poids:/Pesi:/Weights:/Peso/Gewichten:

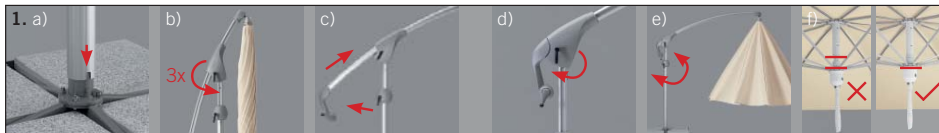
ca./env./abt./aprox.

22 kg netto/net/neto

ca./env./abt./approx./aprox.

30 kg brutto/brut/lordo/gross/bruto

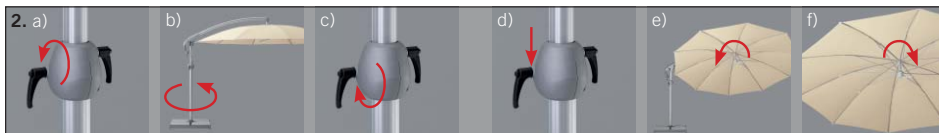




1. Schirm stellen und öffnen

- Verankerung an geeignetem Ort aufstellen. Auf richtige Dimensionierung achten. Mast über Standrohr stecken und drehen bis der Stift in die Kerbe greift.
- Tragarmarretierung lösen.
- Tragarm kippen und ausfahren.

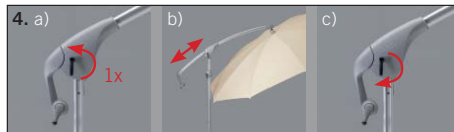
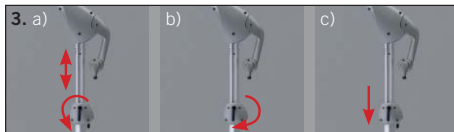
- Tragarmarretierung festziehen.
- Bindegurt entfernen. Schirmdach durch Kurbeln öffnen. Beide Drehrichtungen funktionieren.
- Wichtig: Schirm immer vollständig öffnen.



2. Schwenkposition einstellen

- Schwenkarretierung lösen.
- Drehung um Mast einstellen.
- Schwenkarretierung festziehen.
- Arretierhebel muss nach unten zeigen, da sonst Verletzungsgefahr besteht.

- Klemmhebel kippen und Kugelgelenk lösen. Schirmdach in gewünschte Lage bringen.
- Kugelgelenk mit Klemmhebel festziehen.

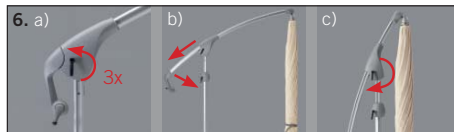
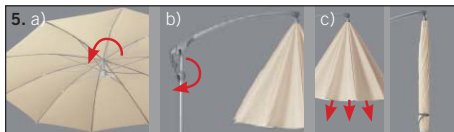


3. Schirmhöhe einstellen

- Höhenarretierung lösen. Höhe einstellen.
- Höhenarretierung festziehen.
- Arretierhebel muss nach unten zeigen, da sonst Verletzungsgefahr besteht.

4. Tragarm einstellen

- Tragarmarretierung lösen.
- Tragarm in gewünschte Position bringen.
- Tragarmarretierung festziehen.



5. Schirm schliessen

- Kugelgelenk lösen, Klemmhebel senkrecht stellen.
- Schirmdach durch Kurbeln schliessen.
- Stoff zwischen Streben herausziehen, sorgfältig anlegen und mit Bindegurt sichern.

6. Schirm zusammenklappen

- Tragarmarretierung lösen.
- Tragarm zurückziehen und aufstellen.
- Tragarmarretierung festziehen. Gegebenenfalls Schutzhülle anbringen.

Lieferumfang

- Schirm
- Bindegurt
- Schutzhülle
- Bedienungsanleitung

Optionen

- Diverse Schirmsockel
- Bodenhülse mit Übergangsröhr zum Einbetonieren
- Bodenplatte mit Standrohr
- Mauerkonsole mit Standrohr
- Beleuchtung

Bestimmungsgemässe Verwendung

Pendalex® P+ ist ausschliesslich als wetterbeständiger Sonnenschutz zu verwenden. Die Windsicherheit des aufgespannten Schirmes ist begrenzt.

Sicherheit

- Die Schutzwirkung gegen gefährliche UV-Strahlung ist je nach Umgebung unterschiedlich. Allenfalls sind zusätzliche Massnahmen nötig um Ihre Haut zu schützen.
- Bei auffrischendem Wind oder nahenden Sturmböen Schirm schliessen. Den Schirm nicht im Wind flattern lassen, da sonst Stoffschäden entstehen können.
- Unbeaufsichtigte Schirme dürfen nicht geöffnet bleiben. Allfällige Schäden fallen nicht unter die Gewährleistung.
- Beachten Sie, dass sich keine Personen oder Gegenstände im Bereich der auszuführenden Bewegung befinden, wenn Sie den Schirm bedienen. Andernfalls könnte dies zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Die beiden Klemmhebel der Höhen- und Schwenkarretierung müssen nach dem Bedienen nach unten zeigen, andernfalls besteht beim Kurbeln eine gewisse Verletzungsgefahr.

- Arretierungen dürfen nur am aufgestellten Schirm gelöst werden. In liegendem Zustand kann der Mast nach Lösen der Arretierung mit grosser Geschwindigkeit herausfahren, was zu Verletzungen bzw. Sachschäden führen kann.
- Die Verankerung muss auf die entsprechende Schirmgrösse abgestimmt sein.

Wartung und Pflege

- Nassen Schirm aufgespannt trocknen lassen.
- Schutzhülle nur an trockenem Schirm anbringen.
- Schirm trocken lagern.
- Wenn nötig, reinigen Sie den Stoff mit handwarmem Wasser, Feinwaschmittel und Schwamm. Bei Bedarf kann der Stoff mit fluorhaltigem Spray nachimprägniert werden.
- Allfällige Gleitspuren am Alu-Gestänge feucht abwischen.
- Falls an exponierten Stellen der Federstahlstreben Flugrost auftritt, diesen mit nicht fleckendem Gleitspray (Autozubehör) behandeln und mit Lappen abwischen.
- Defekte Schirme können in den meisten Fällen bei Ihrem Glatz-Partner repariert werden. Verwenden Sie stets Original Ersatzteile von Glatz.

Lebensdauer

Bei ordnungsgemässer Bedienung und Pflege werden Sie über viele Jahre Freude an Ihrem Pendlex P+ haben. Der Schirm besteht aus Metall- und Kunststoffteilen. Die Entsorgung am Ende der Lebensdauer ist gemäss den regionalen Umwelt- und Entsorgungsbestimmungen vorzunehmen.

